

## IOTC CIRCULAR 2016-089 / CIRCULAIRE CTOI 2016-089

Dear Sir/Madam,

### SUBJECT: COMMUNICATION FROM BOLIVIA

The IOTC Secretariat has received a message from the Bolivian International Registry of Ships, Bolivian Maritime Authority, which provides information on vessels using fake certificates (Registration, Ship Radio Station Licence and International Tonnage), which were discovered on board a number of vessels calling into the port of Phuket, Thailand, and in Malaysia.

The vessels that entered in Phuket port are:

- "YUTUNA NO.1"	Registration ID 6900440166	IRCS: CPA302
- "YUTUNA NO.3"	Registration ID 6900440127	IRCS: 3436
- "ABUNBANT 1"	Registration ID 6900446010	IRCS: CPA226
- "ABUNBANT 3"	Registration ID 6900446011	IRCS: CPA201
- "ABUNBANT 6"	Registration ID 6900446015	IRCS: CPA221
- "ABUNBANT 9"	Registration ID 6900446016	IRCS: CPA222
- "ABUNBANT 12"	Registration ID 6900446017	IRCS: CPA202
- "SHUN LAI"	Registration ID 6900147818	IRCS: CPA514
- "SHENG JI QUN 3"	Registration ID 6900546023	IRCS: CPA311

The vessel that has called in Malaysian port is:

- "OCEAN 31"	Registration 69 00 5 41 125	Call sign CPA 825
--------------	-----------------------------	-------------------

The message of Bolivia is provided in the Annex 1 and the fake certificates found on board the vessels may be downloaded from the following link:

[http://www.iotc.org/sites/default/files/documents/2016/12/Link\\_1\\_fake\\_certificates.pdf](http://www.iotc.org/sites/default/files/documents/2016/12/Link_1_fake_certificates.pdf).

Examples of valid certificates issued by Bolivia may be downloaded from the following link:

[http://www.iotc.org/sites/default/files/documents/2016/12/Link\\_2\\_valid\\_certificates.pdf](http://www.iotc.org/sites/default/files/documents/2016/12/Link_2_valid_certificates.pdf).

The IOTC Secretariat would like to encourage CPCs that have information on these vessels and their activities in the IOTC Area of Competence, to provide such information to the Secretariat which will be circulated to CPCs and contribute to the fights against Illegal, Unreported and Unregulated (IUU) fishing activities.

#### Distribution / Destinataires

**IOTC Contracting Parties/ Parties contractantes de la CTOI:** Australia/Australie, Belize, China/Chine, Comoros/Comores, Eritrea/Erythrée, European Union/Union européenne, France (Territories/DOM-TOM), Guinea/Guinée, India/Inde, Indonesia/Indonésie, Iran (Islamic Rep of/Rép. islamique d'), Japan/Japon, Kenya, Rep. of Korea/Rép. de Corée, Madagascar, Malaysia/Malaisie, Maldives, Mauritius/Ile Maurice, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Somalia/Somalie, South Africa/Afrique du Sud, Sri Lanka, Sudan/Soudan, United Rep. of Tanzania/Rép.-Unie de Tanzanie, Thailand/Thaïlande, United Kingdom (OT)/Royaume-Uni(TOM), Yemen/Yémen.

#### Chairperson IOTC / Président de la CTOI

**Cooperating Non-Contracting Parties/ Parties coopérantes non-contractantes:** Bangladesh, Djibouti, Liberia, Senegal/Sénégal.

**Intergovernmental organisations & Non-governmental organisations / Organisations intergouvernementales et non-gouvernementales**

**Copy to/ Copie à :** FAO

This message has been transmitted by email only / Ce message a été transmis par courriel uniquement

---

## OBJET: COMMUNICATION DE LA BOLIVIE

Le secrétariat de la CTOI a reçu un message du Registre International des Navires Bolivien, Autorité maritime Bolivienne, qui fournit des informations sur des navires utilisant des faux certificats (immatriculation, licence de station de radio de navire et jauge international) qui ont été découverts à bord d'un certain nombre de navires appelant le port de Phuket, en Thaïlande, et en Malaisie.

Les navires qui sont entrés dans le port de Phuket sont:

- "YUTUNA NO.1"	N° Immatriculation 6900440166	Indicatif d'appel: CPA302
- "YUTUNA NO.3"	N° Immatriculation 6900440127	Indicatif d'appel: 3436
- "ABUNBANT 1"	N° Immatriculation 6900446010	Indicatif d'appel: CPA226
- "ABUNBANT 3"	N° Immatriculation 6900446011	Indicatif d'appel: CPA201
- "ABUNBANT 6"	N° Immatriculation 6900446015	Indicatif d'appel: CPA221
- "ABUNBANT 9"	N° Immatriculation 6900446016	Indicatif d'appel: CPA222
- "ABUNBANT 12"	N° Immatriculation 6900446017	Indicatif d'appel: CPA202
- "SHUN LAI"	N° Immatriculation 6900147818	Indicatif d'appel: CPA514
- "SHENG JI QUN 3"	N° Immatriculation 6900546023	Indicatif d'appel: CPA311

Le navire qui a appelé dans le port malaisien est:

- "OCEAN 31" ID Immatriculation 69 00 5 41 125 Indicatif d'appel CPA 825

Le message de la Bolivie figure à l'annexe 1 et les faux certificats trouvés à bord des navires sont disponibles au lien suivant [http://www.iotc.org/sites/default/files/documents/2016/12/Link\\_1\\_fake\\_certificates.pdf](http://www.iotc.org/sites/default/files/documents/2016/12/Link_1_fake_certificates.pdf).

Des exemples de certificats valides délivrés par la Bolivie sont disponibles au lien suivant [http://www.iotc.org/sites/default/files/documents/2016/12/Link\\_2\\_valid\\_certificates.pdf](http://www.iotc.org/sites/default/files/documents/2016/12/Link_2_valid_certificates.pdf).

Le Secrétariat de la CTOI souhaiterait encourager les CPC qui ont des informations sur ces navires et leurs activités dans la zone de compétence de la CTOI à fournir ces informations au Secrétariat qui seront distribuées aux CPC pour contribuer à lutter contre la pêche illégale, non déclarée et non réglementée.

Yours sincerely / Cordialement.



Executive Secretary (a. i) / Secrétaire exécutif (a. i)

### Attachments / Pièces jointes:

- Email from Bolivia/ courriel de la Bolivie,
- Fake certificates used by the vessels / certificats faux utilisés par les navires
- Modeles of valid certificates issued by Bolivian Maritime Authority / Modèles de certificats valides délivrés par l'Autorité Maritime de la Bolivie